V-TAC®
INNOVATIVE LED LIGHTING

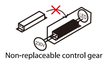
WEEE Number: 80133970

INSTALLATION INSTRUCTION
LED PANEL

TECHNICAL DATA:

MODEL	VT-6436
WATTS	36W
LUMENS	4320LM
BEAM ANGLE	110°
CRI	>80
DF	>0.9
OPERATION TEMPERATURE	-20°C to +40°C
INPUT POWER	AC:220-240V 50/60Hz
DIMENSION	595x595x33mm

Non-replaceable light source


Non-replaceable control gear

5 YEARS WARRANTY

INTRODUCTION & WARRANTY

Thank you for selecting and buying V-TAC product. V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully before starting the installation and keep this manual handy for future reference. If you have any another query, please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best. The warranty is valid for 5 years from the date of purchase. The warranty does not apply to damage caused by incorrect installation or abnormal wear and tear. The company gives no warranty against damage to any surface due to incorrect removal and installation of the product. The products are suitable for 10-12 Hours Daily operation. Usage of product for 24 Hours a day would void the warranty. This product is warranted for manufacturing defects only.

WARNING!

1. Please make sure to turn off the power before starting the installation.
2. Installation must be performed by a qualified electrician.
3. The light source of this luminaire is not replaceable, when the light source reaches its end of life the whole luminaire should be replaced.
4. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
5. For Indoor use only
6. Proper grounding should be ensured throughout the installation.

IN CASE OF ANY QUERY/ISSUE WITH THE PRODUCT, PLEASE REACH OUT TO US AT: SUPPORT@V-TAC.EU FOR MORE PRODUCTS RANGE, INQUIRY PLEASE CONTACT OUR DISTRIBUTOR OR NEAREST DEALERS. V-TAC EUROPE LTD. BULGARIA, PLOVDIV 4000, BUL.L.KARAVELOW 9B

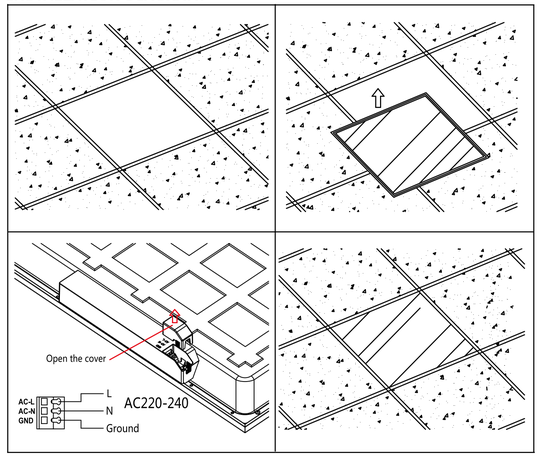
This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes.

Caution, risk of electric shock.

Luminaires not suitable for covering with thermally insulating material.

'This product contains a light source of energy efficiency class <E>', where <E> shall be replaced by the energy efficiency class of the contained light source.

INSTALLATION DIAGRAM:



INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Make a hole into the ceiling.
2. Fix the panel into the ceiling.
3. Remove the lid and recover it after wiring.
4. Turn on the switch, test the fixture light on.

[DE] EINFÜHRUNG UND GEBRAUCHSANWEISUNG
Wir danken Ihnen, dass Sie ein V-TAC ausgesucht und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie, bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Auskünfte in der Zukunft parat. Sollten Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie, bitte, unseren lokalen Händler oderVerkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind ausgebildet und bereit Sie auf die bestmögliche Art und Weise zu unterstützen. Die Gewährleistungsfrist beträgt 5 Jahre ab dem Kaufdatum. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder ungewöhnliche Abnutzung und Verschleiß verursacht worden sind. Das Unternehmen gewährt keine Garantie für durch unsachgemäßen Produktabbau oder unsachgemäße Montage entstandene Schäden an jeglichen Oberflächen. Die Produkte sind für eine Nutzung von bis zu 10-12 Stunden täglich geeignet. Eine tägliche, 24-stündige Nutzung schließt die Gewährleistung aus. Diese Gewährleistung gilt nur für Herstellungsmängel.

ACHTUNG:
• Bitte schalten Sie die Stromversorgung aus und lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie mit der Installation beginnen.
• Installation nur von Elektrofachkräften.
• Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der Lichtquelle abgelaufen ist, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.
• Wenn das externe flexible Kabel oder Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, darf es ausschließlich vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
• Nur für den Innengebrauch.
• Während der gesamten Installation muß eine ordnungsgemäße Erdung gewährleistet sein.

INSTALLATIONSANWEISUNG:
Schritt 1: Bohren Sie ein Loch in die Decke
Schritt 2: Befestigen Sie das Panel in der Decke
Schritt 3: Entfernen Sie den Deckel und stellen Sie ihn nach der Verkabelung wieder her.
Schritt 4: Stellen Sie den Schalter auf "ON" und führen Sie Panel-Tests durch.

WICHTIGE HINWEISE:
• Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Altgeräte dürfen nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden.
• Besitzer von Altgeräten am Ende der Nutzungsdauer müssen das Gerät bei den von den öffentlichen Entsorgungsträgern oder Händlern eingerichteten Sammelstellen zurückgeben. Diese Rücksendung ist für Sie mit keinen Kosten verbunden.
• Besitzer von Altgeräten sind verpflichtet, Lampen vor der Rückgabe zerstörungsfrei aus dem Altgerät zu entfernen.

• Das Symbol „Gekreuzte Mülltonnen" weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden darf und am Ende seiner Lebensdauer vom unsortierten Hausmüll getrennt gesammelt werden muss.
• Bei der Entsorgung von Elektrogeräten auf Deponien oder Halden können Schadstoffe ins Grundwasser gelangen und in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen.
• Unter folgendem Link gelangen Sie zum Online-Verzeichnis der Sammel- und Rückgabestellen:
https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen

[BG] ВЪВЕДЕНИЕ И ГАРАНЦИЯ
Благодарим ви, че избрахте и закупихте продукт на Ви-Тек (V-TAC). Ви-Тек (V-TAC) ще ви послужи по най-добрия възможен начин. Моля прочетете тези инструкции внимателно преди инсталация и съхранявайте ръководството за бъдещи справки. Ако имате други въпроси, моля свържете се с нашия дилър или с местния търговец, от който сте закупили продукта. Те са обучени и са готови да ви послужат по най-добрия начин. Гаранцията е валидна за период от 5 години след датата на закупуване. Гаранцията не се прилага по отношение на щети, причинени поради неправилен монтаж или необичайно износване. Дружеството не предоставя гаранция срещу щети по каквато и да е повърхност поради неправилното отстраняване и монтаж на продукта. Продуктите са подходящи за 10-12 часа експлоатация на ден. Експлоатацията на продукт в продължение на 24 часа води до обезсилване на гаранцията. Гаранцията за този продукт се дава само за производствени дефекти.

ВНИМАНИЕ:
• Моля прочетете настоящите инструкции и изключете захранването, преди да започнете монтажа.
• Инсталация само от сертифициран електротехник.
• Светлинният източник на това осветително тяло не е сменяем; когато той достигне края на експлоатационния си срок, трябва да се смени цялото осветително тяло.
• Ако външният гъвкав кабел или кабел на този осветител е повреден, той трябва да бъде заменен изключително от производителя или неговия сервизен агент или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
• Само за вътрешна употреба
• По време на инсталацията трябва да бъде гарантирано надлежно заземяване.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛАЦИЯ:
Стъпка 1: Пробийте отвор в тавана
Стъпка 2: Фиксирайте панела в тавана
Стъпка 3: Свалете капака и го възстановете след окабеляване.
Стъпка 4: Поставете ключа в позиция „Включено" (ON) и проведете изпитвания на панела.

[IT] INTRODUZIONE E GARANZIA
Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC Le servirà nel miglior modo possibile. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione e di conservare questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di qualunque altra domanda si prega di contattare il nostro rivenditore o il distributore locale da chi è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati e pronti a servirla nel miglior modo possibile. La garanzia è valida per 5 anni dalla data d'acquisto. La garanzia non si applica ai danni provocati dall'installazione errata o dall'usura anomala. L'azienda non fornisce alcuna garanzia per danni a qualsiasi superficie a causa della rimozione e dell'installazione errata del prodotto. I prodotti sono adatti per 10-12 ore di funzionamento quotidiano. L'utilizzo del prodotto per 24 ore al giorno annulla la garanzia. La garanzia di questo prodotto è valida soltanto per difetti di fabbricazione.

ATTENZIONE
• Spegnere l'elettricità prima di iniziare.
• Installazione soltanto da parte di un elettricista certificato.
• La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile, quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita utile l'intero apparecchio di illuminazione deve essere sostituito.
• Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questo apparecchio di illuminazione è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile al fine di evitare rischi.
• Solo per uso interno
• Durante l'installazione, deve essere garantita una messa a terra adeguata.

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE:
Passo 1: Fare i fori nel soffitto.
Passo 2: Fissare il pannello al soffitto.
Passo 3: Rimuovere il coperchio e recuperarlo dopo il cablaggio.
Passo 4: Accendere l'interruttore e testare il pannello.

[HU] BEVEZETÉS ÉS GARANCIA
Köszönjük, hogy választotta és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgáltatást. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és ívja ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Ha további kérdései vannak, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akitől megvásárolta a terméket. Ők képzettek és készek a legjobb szolgálatra. A jótállás a vásárlás napjától számítva 5 évig érvényes. A garancia nem vonatkozik a helytelen szerelés vagy az abnormális kopás okozta károkra. A cég nem vállal semmilyen garanciát a felület károsodásáért, a termék helytelen eltávolításáért és szereléséért. A termékek 10-12 órás napi üzemeltetésre alkalmasak. A termék napi 24 órás felhasználása érvényteleníti a garanciát. Ez a termék garanciája csak a gyártási hibákra vonatkozik.

FIGYELEM
• Kérjük, a szerelés megkezdése előtt kapcsolja ki az áramellátást és olvassa el ezt az útmutatót.
• Csak szakképzett villanyszerelő szerelheti fel.
• Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető ki, amikor a fényforrás eléri az élettartamát, az egész lámpatestet ki kell cserélni.
• Ha ennek a lámpatestnek a külső hajlékony kábele vagy zsinórja megsérül, a veszély elkerülése érdekében kizárólag a gyártó, szervizképviselője vagy hasonló képesítéssel rendelkező személy cserélheti ki.
• Csak beltéri használatra.
• A szerel;s során biztosítani kell a megfelelő földelést.

FELSZERELÉSI ÚTMUTATÓ
1. lépés: Fúrjon lyukat a mennyezetbe
2. lépés: Rögzítse a panelt a mennyezetre
3. Távolítsa el a fedelet, és a bekötés után helyezze vissza.
4. lépés: Kapcsolja be a kapcsolót, és próbálja meg a panelt.

[ES] INTRODUCCIÓN Y GARANTÍA
Le agradecemos que ha elegido y adquirido la V-TAC. V-TAC le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de comenzar la instalación lea atentamente las presentes instrucciones y las guarde en un lugar adecuado para consultas próximas. En caso de dudas o preguntas, póngase, por favor, en contacto con el representante o suministrador más cercano de quien ha comprado el producto. El será debidamente instruido y dispuesto para atenderle de la mejor manera posible. La garantía tendrá una duración de 5 años, contados a partir de la fecha de la compra. La garantía no será aplicable a daños ocasionados por instalación incorrecta o gasto inhabitual. La empresa no otorgará garantía para daños de superficies de cualquier tipo generados por su eliminación e instalación incorrectas. Los productos tendrán explotación adecuada durante unas 10-12 horas diarias. La explotación de 24 horas diarias llevará a la anulación de la garantía. La garantía cubrirá solo defectos de producción de fábrica.

CUIDADO
• Apague la alimentación y lea estas instrucciones antes de empezar la instalación.
• Instalación solo por electricista certificado.
• La fuente de luz de esta iluminación no es intercambiable; Cuando llega al final de su vida útil, se debe reemplazar toda la iluminación.
• Si el cable flexible externo o el cordón de esta luminaria está dañado, deberá ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro.
• Sólo para uso en interiores.
• Se debe garantizar una conexión a tierra adecuada durante la instalación.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN:
Paso 1: Haga un agujero en el techo
Paso 2: Fije el Panel en el techo
Paso 3: Retire la tapa y recupérela después del cableado.
Paso 4: Ponga el interruptor en posición "Encendido" (ON) y pruebe el Panel.

[FR] INTRODUCTION & GARANTIE
Merci d'avoir choisi et acheté un produit à V-TAC. V-TAC vous offrira le meilleur. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez ce manuel à portée de main pour référence ultérieure. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre distributeur ou le fournisseur local auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux. La garantie est valable pour une période de 5 ans à compter de la date d'achat. La garantie ne s'applique pas à des dommages causés par une installation incorrecte ou une usure anormale. La société ne donne aucune garantie pour des dommages causés à une surface en raison d'un enlèvement et d'une installation incorrects du produit. Les produits sont convenables pour une exploitation quotidienne de 10-12 heures. L'utilisation du produit pendant 24 heures par jour annule la garantie. Ce produit est couvert par une garantie pour des défauts de fabrication seulement.

ATTENTION:
• Veuillez mettre hors tension et lire ces instructions avant de commencer l'installation.
• Installation par électricien certifié.
• La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable, lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
• Si le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter un danger.
• Pour une utilisation en intérieur uniquement.
• Une mise à terre appropriée doit être assurée au cours de l'installation.

INSTRUCTION D'INSTALLATION :
Etape 1: Percez un trou dans le, plafond.
Etape 2: Fixez le panneau dans le plafond.
Etape 3: Retirer le couvercle et le récupérer après câblage.
Etape 4: Allumez l'interrupteur et testez le panneau

[HR] UVOD I JAMSTVO
Hvala vam, što ste odabrali i kupili tvrtke Vi-Tek (V-TAC). Vi-Tek (V-TAC) će vam poslužiti na najbolji mogući način. Molimo, pažljivo pročitajte ove upute prije instalacije i spremite upute za buduću uporabu. Ako imate dodatnih pitanja, molimo obratite se našemprodavaču ili lokalnom trgovcu gdje ste kupili ovaj proizvod. Oni su osposobljeni i spremni vam pomognu na najbolji način. Jamstvo za ovaj proizvod vrijedi za razdoblje od 5 godine, računajući od dana kupnje. Jamstvo se ne odnosi na štetu, nastalu nepravilnom ugradnjom ili neuobičajenim habanjem. Tvrtka ne jamči za štete koje nastanu po bilo kojoj površini proizvoda, zbog nepraviline demontaže odnosno i ugradnje proizvoda. Ovi proizvodi su prikladni za 10-12 sati rada dnevno. Uporaba proizvod 24 sata dnevno čini ovo jamstvo nevažeće. Jamstvo za ovaj proizvod dano je samo za nedostatke koji su nastali samo tijekom njegove proizvodnje.

OPREZ
• Molimo pročitajte ove upute i isključite napajanje prije početka ugradnje.
• Ugradnju može obaviti samo stručni električar.
• Svjetlosno tijelo ove svjetiljke nije zamjenjiv. Kada svjetlosno tijelo dođe do kraja života, treba zamijeniti cijelu svjetiljku.
• Ako su vanjski fleksibilni kabel ili kabel ovog svjetiljke oštećeni, proizvođač ili njegov serviser ili slična kvalificirana osoba zamijenit će ga isključivo kako bi se izbjegla opasnost.
• Samo za unutarnju upotrebu.
• Tijekom ugradnje morate osigurati odgovarajuće uzemljenje.

UPUTSTVO ZA MONTAŽU:
Korak 1: Probušite rupe u plafonu.
Korak 2: Pričvrstite ploču na plafon.
Korak 3: Skinite poklopac i vratite ga nakon ožičenja.
Korak 4: Uključite prekidač i testirajte Ploču

[PT] INTRODUÇÃO E GARANTIA
Agradecemos que escolheu e adquiriu o produto da V-TAC. A V-TAC irá servir-lhe da melhor maneira possível. Por favor, leia atentamente estas instruções antes da instalação e mantenha este manual para referência no futuro. Se tiver outras dúvidas, entre em contacto com o nosso revendedor ou comerciante local de quem adquiriu o produto. Eles são formados e estão prontos para lhe serem úteis da melhor maneira possível. A garantia é válida por um período de 5 anos a partir da data de compra. A garantia não se aplica a danos causados devido a uma instalação incorrecta ou desgaste invulgar. A empresa não dá nenhuma garantia por danos de qualquer superfície devido à inadequada remoção e instalação do produto. Os produtos são apropriados para exploração durante 10-12 horas por dia. A exploração do produto durante 24 horas leva à invalidação da garantia. Este produto tem uma garantia apenas para defeitos de fabricação.

ATENÇÃO
• DESLIGAR a alimentação antes de iniciar!
• A instalação só pode ser feita por electricista autorizado.
• A fonte de luz desta iluminação não é intercambiável; quando atingir o fim de sua vida útil, toda a luminária deve ser substituída.
• Se o cabo flexível externo ou cabo desta luminária estiver danificado, deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou seu agente de serviço ou pessoa similarmente qualificada, a fim de evitar perigos.
• Apenas para uso interno.
• O aterramento adequado deve ser assegurado durante toda a instalação.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO
Passo 1: Faça um furo no tecto
Passo 2: Fixe o painel no tecto
Passo 3: Remova a tampa e recupere-a após a fiação.
Passo 4: Ponha o interruptor da alimentação na posição Ligado (ON) e faça ensaios do painel.

[PL] WSTĘP I GWARANCJAD
Dziękujemy za wybór i zakup produktu V-TAC. V-TAC będzie Ci służył najlepiej. Prosze przeczytać tę instrukcje uważnie przed przystąpieniem do zainstalowania i zachować ją do użytku w przyszłości. Jeśli masz jakieś pytania, proszę skontaktować się z naszym Przedstawicielem lub z dystrybutorem, od którego kupiłeś produkt. Oni sa przeszkoleni i gotowi udzielić Ci pomocy. Gwarancja ważna jest 5 lata od zakupu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego zainstalowania lub nadzwyczajnego zużycia. Spółka nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na powierzchniach podczas instalacji lub deinstalacji. Łączny czas świecenia opraw w ciągu doby nie może przekroczyć 10-12 godzin, 24-godzinna eksploatacja produktu prowadzi do unieważnienia gwarancji. Gwarancja obejmuje jedynie wady powstałe z przyczyn tkwiących w produkcie.

UWAGA
• WYŁĄCZYĆ zasilanie przed przystąpieniem do instalacji.
• Instalacja powinna być wykonywana wyłącznie przez elektrotechnika posiadającego certyfikat.dado.
• Źródło światła oprawy oświetleniowej nie jest wymienne; po osiągnięciu końca jego okresu użytkowania należy wymienić całą oprawę świetleniową.
• W przypadku uszkodzenia zewnętrznego przewodu elastycznego lub przewodu tej oprawy, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa, może on zostać wymieniony wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę.
• Tylko do użytku w pomieszczeniach.
• Podczas całej instalacji należy zapewnić prawidłowe uziemienie.

INSTRUKCJA INSTALACJI:
Krok 1: Wywierć otwór w suficie.
Krok 2: Ustabilizuj panel na suficie.
Krok 3: Zdejmij pokrywę i odzyskaj ją po okablowaniu.
Krok 4: Ustaw kluczyk w pozycji "włączone" (ON) i przeprowadź badanie.

[EL] ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΕΓΓΥΗΣΗ
Σας ευχαριστούμε για το ότι επιλέξατε και αγοράσατε το προϊόν της Bi-TAK(V-TAC). Bi-TAK (V-TAC) θα σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες μας προτού τοποθετήσετε και διατηρήστε τις οδηγίες για τη μελλοντική ενημέρωσή σας. Αν έχετε άλλα ερωτήματα και απορίες, παρακαλούμε να έλθετε σε επαφή με τον προμηθευτή μας ή με τον εγχώριο έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Αυτοί εκπαιδεύτηκαν κατάλληλα και είναι πρόθυμοι να σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο. Η εγγύηση ισχύει για περίοδο 5 ετών από την ημερομηνία της αγοράς. Η εγγύηση δεν εφαρμόζεται σε περίπτωση που προκλήθηκαν ζημιές εξαιτίας λάθος τοποθέτησης ή ασυνήθιστης φθοράς. Η εταιρεία δεν παρέχει εγγύηση για ζημιές σε οποιοδήποτεεπιφάνεια εξαιτίας τις λάθος απομάκρυνσης ή τοποθέτησης του προϊόντος. Τα προϊόντα είναι κατάλληλα για χρήση 10-12 ωρών την ημέρα. Η χρήση του προϊόντος επί 24 ώρες έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης. Η εγγύηση του προϊόντος αφορά μόνο τα ελαττώματα της παραγωγής.

ΠΡΟΣΟΧΗ
• ΚΛΕΙΣΤΕ την ηλεκτροδότηση προτού αρχίσετε.
• Τοποθέτηση μόνο από αδειούχο ηλεκτρολόγο.
• Η φωτεινή πηγή αυτού του φωτιστικού δεν είναι εναλλάξιμη. Όταν φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό σώμα.
• Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, θα αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπό του ή από παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
• Μόνο για εσωτερική χρήση.
• Κατά την τοποθέτηση πρέπει να εξασφαλιστεί η δέουσα γείωση.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ:
Βήμα 1: Διατρυπήστε ένα άνοιγμα στην οροφή
Βήμα 2: Σταθεροποιήστε το πάνελ στην οροφή
Βήμα 3: Αφαιρέστε το καπάκι και ανακτήστε το μετά την καλωδίωση.
Βήμα 4: Βάλτε το κλειδί στη θέση „Λειτουργεί" (ON) και κάντε τεστ του πάνελ.

[RO] INTRODUCERE, GARANȚIA
Vă mulțumim că ați ales și v-ați cumpărat acest produs de V-TAC. V-TAC vă va fi de un mare folos, utilizându-l în modul cel mai potrivit posibil. Vă rugăm să citiți ,aceste instrucțiuni cu atenție, înainte să începeți instalarea, și păstrați-le pentru că s-ar putea să fie necesar să le recitiți. Dacă aveți și alte întrebări, luați legătură cu dealer-ul nostru sau cu comerciantul de la care v-ați achiziționat produsul. Aceștia sunt bine instruiți și întotdeauna sunt disponibili să vă servească în modul cel mai bun posibil. Garanția este valabilă pe un termen de 5 ani din data achiziționării produsului. Garanția însă nu se aplică cu privire la daunele cauzate de instalare incorectă sau care rezultă din uzura anormală de utilizare. Societatea nu acordă garanție pentru daune produse pe suprafețe, indiferent de tipul acestora, care se datorează îndepărtării sau montării incorecte a produsului. Aceste produse sunt potrivite pentru exploatare continuă timp de 10-12 ore pe zi. Exploatarea produsului timp de 24 de ore fără întrerupere, poate duce la pierderea garanției. Pentru acest produs, garanția se acordă numai pentru defecte de fabricație.

ATENȚIE
• DECONECTAȚI alimentarea cu energie electrică înainte să începeți instalarea.
• Instalarea se va realiza numai de către un electrician autorizat.
• Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; când ajunge la sfârșitul duratei de funcționare, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.
• Dacă cablul sau cablul flexibil extern al acestui corp de iluminat este deteriorat, acesta trebuie înlocuit exclusiv de către producător sau agentul său de service sau de o persoană similară calificată pentru a evita un pericol.
• Numai pentru uz interior.
• În timpul instalării, trebuie asigurată o bună legare la pământ.

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE:
Pasul 1: Faceți o deschizătură în tavan
Pasul 2: Fixați panoul pe tavan
Pasul 3: Scoateți capacul și recuperați-l după cablare.
Pasul 4: Puneți cheia de contact în poziția „Conectat" (ON) și testați panoul.

[CZ] ÚVOD A ZÁRUKA
Děkujeme, že jste si vybrali a koupili výrobek firmy V-TEK (V-TAC). V-TEK (V-TAC) vám nabízí ty nejlepší výrobky. Před zahájením instalace si prosím pečlivě přečtěte tyto pokyny a uschovejte si tento návod pro budoucí použití. Pokud máte další dotazy, obraťte se na našeho prodejce nebo místního obchodního zástupce, od kterého jste výrobek zakoupili. Oni jsou vyškoleni a jsou vám k dispozici pro všechny vaše potřeby. Záruka je platná po dobu 5 let od data zakoupení. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou instalací nebo atypickým opotřebením. Společnost neposkytuje záruku na poškození na jakémkoli povrchu kvůli neodbornému odstranění a instalaci výrobku. Výrobky jsou vhodné pro 10-12 hodin každodenní využívání. Používání výrobku během 24 hodin denně ruší platnost záruky. Výrobek má záruku pouze pro výrobní vady.

POZOR
• VYPNĚTE elektřinu, než začnete.
• Instalaci smí provést pouze certifikovaný elektrikář.
• Světelný zdroj tohoto svítidla nelze vyměnit, jakmile světelný zdroj dosáhne svého konce životnosti, mělo by se vyměnit celé svítidlo.
• Pokud je externí flexibilní kabel nebo kabel tohoto svítidla poškozen, musí být vyměněn výhradně výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobnou kvalifikovanou osobou, aby se předešlo riziku.
• Pouze pro vnitřní použití.
• Po celou dobu instalace musí být zajištěno řádné uzemnění.

NÁVOD K INSTALACI:
1. Vytvořte otvor do stropu
2. Fixujte panel do stropu
3. Odstraňte víko a po zapojení jej obnovte.
4. Zapněte přepínač a otestujte panel